



SPORTCLUB
NEUGRIES

SOMMER 2021

Liebe Mitglieder,



es beginnt die warme Jahreszeit, wir wollen alle ins Freie, uns bewegen, Sport treiben, uns mit Freunden im Freien treffen. Doch heuer ... ist alles etwas anders. Noch immer herrscht Unsicherheit, der lange Corona-Winter hat uns zugesetzt, wir sind ausgelaugt und „stuff“. Da fällt es schwer, nach vorne zu blicken und uns auf den Sommer zu freuen. Doch genau jetzt in dieser schwierigen Zeit ist das wichtig: schauen wir gemeinsam in die Zukunft, seien wir neugierig auf das was kommt und verdrängen wir zusammen die negativen Gedanken, die uns seit einiger Zeit nicht mehr loslassen.

Wir, der SC Neugries, wollen für Euch da sein und Euch ein sportliches Angebot machen. Bewegung ist so wichtig wie noch nie. Stöbert in unserem Programmheft, vielleicht ist etwas dabei, das Euch gefällt und motiviert, nach draußen zu gehen und Natur und Bewegung zu genießen.

Setz Dir ein sportliches Ziel und arbeite darauf hin! Der Spaß und die Genugtuung stellen sich dann von allein ein. Ich möchte heuer einen Marathon laufen. Und Du?

Sportliche Grüße,
Der Präsident
Roland Lahner

Vollversammlung

An dieser Stelle haben wir in den letzten Jahren immer Termin und Tagesordnung der Vollversammlung bekannt gegeben. Angesichts der noch herrschenden Unsicherheit in Zusammenhang mit der Covid-Pandemie haben wir entschieden, die Einberufung vorerst aufzuschieben, da wir auf jeden Fall eine Vollversammlung mit physischer Beteiligung der Mitglieder abhalten möchten. Wir werden Euch deshalb frühzeitig informieren, wann die diesjährige Vollversammlung stattfinden wird.

Mitgliedsbeitrag 2021

Der Mitgliedsbeitrag für das Jahr 2021 beträgt unverändert 20€. Für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre wird der Mitgliedsbeitrag auf 10€ reduziert.

Sonstiges

Der Mitgliedsbeitrag und die Kursgebühren für unsere Sportangebote werden über unser Bankkontokorrent IBAN IT 57 1 08081 11602 000304002229 bei der Raiffeisenkasse Bozen, Zweigstelle Europa-zone, eingezahlt.

Radtauschmarkt

Alles rund ums Fahrrad

Sollten es die Corona-Bestimmungen erlauben, veranstalten wir am **Samstag, den 15. Mai** unseren Tauschmarkt für Fahrräder.

Ort: *Innenhof des Gemeinschaftszentrums Maria Heim, Neustifterweg Nr. 5.*

Termin: *Abgabe der Fahrräder von 08.00 bis 10.30 Uhr, nachher werden keine Fahrräder mehr angenommen.*

Der Verkauf beginnt um 12.00 Uhr und endet um 17.30 Uhr.

Es werden nur Fahrräder, Fahrradanhänger, Laufräder für Kinder und Dreiräder für Kinder angenommen.

Nicht angenommen wird Fahrradzubehör und Bekleidung. Die Fahrräder müssen fahrtauglich, unbeschädigt und sauber sein.

Wir behalten uns vor, nicht fahrtaugliche Fahrräder abzulehnen.

Alle nicht verkauften Gegenstände müssen innerhalb 15. Mai 18.30 Uhr abgeholt werden.

Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Beschädigung, Diebstahl, falsche Angaben und Funktion der Fahrräder. 15% des Verkaufspreises wird vom Verein als Spesenvergütung einbehalten.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an info@neugries.it



Città di Bolzano - Stadt Bozen
Tel. 0471 997438
Fax. 0471 997437
Mobil/e 348 1561706
Consulenza Ambientale - Umweltberatung

Steuererklärung

5 PROMILLE + STEUERLICHE ABZUGSFÄHIGKEIT DER EINSCHREIBE GEBÜHREN



Auch 2021 besteht die Möglichkeit, in der Steuererklärung 5 Promille dem SC Neugries zuzuweisen. Ihr zahlt damit nicht mehr Steuern, sondern entscheidet einfach selbst, wer einen kleinen Teil Eurer Steuern erhalten soll. Wenn Ihr uns unterstützen wollt, dann schreibt einfach die Steuernummer unseres Vereins (**94001880213**) ins eigens dafür vorgesehene Feld der Steuererklärung (für Sportvereine). Wir würden uns über diese wichtige Unterstützung für den Verein sehr freuen!

Auch für das Jahr 2020 können die Einschreibegebühren an unseren Kursen für Kinder/Jugendliche zwischen 5 und 18 Jahren von der Steuer abgezogen werden. Der Höchstbetrag der abschreibbaren Kursgebühren beträgt Euro 210. Es können davon 19% abgezogen werden, weshalb die maximale Steuerersparnis bei Euro 40 liegt. Für den Steuerabzug braucht es eine Bestätigung des Vereins, in welcher eine Reihe von Daten enthalten sein müssen (Sportart, Betrag, Geburtsdaten und Steuernummer des Kindes, Steuernummer des Elternteils, das den Abzug vornimmt). Wir werden, soweit wir im Besitz der notwendigen Daten sind, die Bestätigung unseren Mitgliedern zusenden. Wir bitten jene Mitglieder, welche die Bestätigung nicht automatisch zugesandt bekommen, ein Mail an info@neugries.it zu schreiben. Wir werden dann die Bestätigung für Euch ausstellen!



Sektionsleiterin **Dorothea Kelderer**
338 678 35 24 - marathea@tiscali.it

LEICHTATHLETIK

Aufgrund der Covid-19-Pandemie konnten nur in der Zeit vom 21.01. bis 03.03.2020 bzw. vom 30.06. bis 28.10.2020 wöchentliche Intervalltrainings am Coni Sportplatz in Haslach mit unserem Coach Albert Rungger absolviert werden.

Die Laufgruppe bestand im Jahr 2020 aus **29 Athleten**, davon **12 Frauen und 17 Männern** und insgesamt wurden 29 Athleten fidaltesseriert.

Das Laufjahr begann wie immer mit dem Bocclassic-Volkslauf am 31.12.2019 und versprach ein gutes sportliches Laufjahr zu werden. Leider wurde dem aufgrund der im März 2020 ausgebrochenen Covid-19-Pandemie nicht so. Das gesamte uns bekannte normale Leben wurde gestoppt und so auch alle unseren sportlichen Aktivitäten.

18. Oktober 2020:

Einen wirklichen Lichtblick gab es in läuferischer Hinsicht zum Glück trotzdem und zwar die dritte Ausgabe des BZCityTrail. Aufgrund der sich ständig wechselnden gesetzlichen Regelungen in Folge von sich ständig verändernden Infektionszahlen, nach reiflichen Überlegungen und um langsam wieder in die „Normalität“ des alltäglichen Leben zurückzukehren, entschied das OK des BZCityTrails (Verkehrsamt Bozen, Gemeinde Bozen, ASC Neugries und Ökoinstitut) erst Ende Mai/Anfang Juni die dritte Ausgabe des BZCityTrail mit 27 km und 1.200 Höhenmetern und des BZCityRun mit 16 km und



600 Höhenmetern am 18.10.2020 zu organisieren, ebenso den nicht kompetitiven BZCityEnjoy (6 km) immer unter Berücksichtigung der gegebenen Situation.

Es wurde ein Sonderreglement in Zusammenarbeit mit der Fidal Bozen ausgearbeitet und dasselbe jeweils der entsprechenden Situation angepasst. Nachstehend einige Auszüge aus dem Sonderreglement:

Einzellauf mit Wettkampfcharakter ohne Zuschauer. Maximal 400 Startplätze. Start in Startblöcken zu je 30 Teilnehmern im Zweiminutenintervall zwischen den einzelnen Startblöcken. Nur Online-Anmeldungen, keine Nach- bzw. Gruppenanmeldungen. Startnummernausgabe am Vortag des Laufes in alphabetischer Reihenfolge A – M (Vormittag) und N – Z (Nachmittag) und am Starttag mit Zutritt nur für Teilnehmer mit Mund-Nasenschutz und ohne Begleitung. Startpaket mit Schlauchtuch und Desinfektionsgel. Temperaturmessung und Abgabe der Covid-19-Eigenerklärung. Auf der gesamten Strecke gilt ein Mindestabstand von 2 Metern. Bei Unterschreitung (z.B. Überholmanöver) ist der Mund-Nasenschutz zu verwenden. Keine Zielverpflegung - nach dem Überqueren der Ziellinie wird eine geschlossene Verpackung mit mehreren Produkten, einschließlich der Medaille, überreicht - WC - Anlagen im „Istituto Rainerum“ in Bozen, Domenikanerplatz 15, welche regelmäßig desinfiziert werden und beim Startgelände auf dem Waltherplatz (öffentliche Toiletten). Duschen aus hygienischen Gründen nicht möglich. Prämierung - ohne Zuschauer - der ersten zehn Damen und Herren des Gesamtklassesments mit lokalen Produkten - keine direkte Übergabe, sondern Platzierung der Preise in Tüten auf den dafür auf dem Boden festgelegten Punkten.



Großen Wert legte das OK auf die Einhaltung der notwendigen Sicherheitsmaßnahmen, die die aktuelle Situation rund um Covid-19 erforderlich machten. Die Teilnehmer und alle in irgendeiner Weise involvierten Personen wurden angehalten, sich penibel an die Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen zu halten und den Abstand zu wahren. Konnte dieser nicht eingehalten werden, musste eine Maske getragen werden. Die Tragepflicht einer Maske galt auch beim Betreten geschlossener Räume, etwa bei der Startnummernausgabe, bzw. sobald die Läuferinnen und Läufer ihren Startblock betreten. Und natürlich häufiges Waschen, bzw. Desinfizieren der Hände.

Neben den Covid-19-Maßnahmen musste auch die Streckenführung des BZCityTrail wiederum angepasst werden, da der Trakt der Guntschnapromenade, welche in die Fagenschlucht führt, vermurt und folglich geschlossen war. Es konnte eine Alternativstrecke gefunden werden, welche allerdings den Athleten einiges abverlangte. Die beiden anderen Strecken blieben unverändert.

Den an der Veranstaltung mitarbeitenden Hilfsorganisationen (Stadtpolizei, Alpini, Goer, BRD, Weißes Kreuz, diensthabenden Arzt, Kampfrichtern) und den ca. 100 freiwilligen Helfern ist es zu verdanken, dass der Wettkampf reibungslos abgewickelt werden konnte und den 109 BZCityRun-Teilnehmern und 77 BZCityTrail-Teilnehmern bei strahlendem Herbstwetter ein unbeschwerter fast „normaler Wettkampftag“ ermöglicht wurde.

Die vielen positiven Rückmeldungen haben das OK in seiner nicht einfachen Entscheidung, die Laufveranstaltung abzuhalten, bestärkt und die Freude der Athleten beim Start bzw. beim Überqueren der Ziellinie hat für große Genugtuung gesorgt.

Es muss aber auch den Läufer und Läuferinnen ein Lob für das beispielhafte Einhalten aller Schutzmaßnahmen, angefangen vom Nasen-Mund-Schutz bis hin zum vorgesehenen Sicherheitsabstand, ausgesprochen werden.

Auch konnte dem Verein „Cacciatore di briciole“ eine Spende überreicht werden, die aus einem Teil des Nenngeldes des BZCityEnjoy bestand.

Als Sieger des BZCityTrails konnte Hannes Rungger, der auch schon die 1. Ausgabe gewann, mit einer Zeit von 1:59:50 vor Marco De Salvador und Helmuth Mair gekrönt werden.

Bei den Frauen siegte Agnes Tschurtschenthaler mit 2:16:59 vor Birgit Klammer und Irene Zamboni.

Beim BZCityRun holte sich bei den Frauen Fabiola Conti vor Barbara Vassellai und Karolina Thaler den Sieg in 1:19:35.

Strahlender Sieger wurde bei den Herren Daniel Pattis mit 1:04:34 vor Georg Premstaller und Luca Clara.

Auch für das Jahr 2021 ist der BZCityTrail wieder geplant und zwar am 17. Oktober, denn wir sind voller Hoffnung und Zuversicht, diese schwierige Zeit endlich hinter uns lassen und unseren geliebten Sport endlich wieder leben zu können.





— Sektionsleiterin **Eva Prossliner**
349 8637875 - eva.prossliner@rolmail.net

SEKTION BERG

Hallo liebe Wanderfreunde,
eine sehr schwierige Zeit liegt hinter uns und wir wissen nicht, wie lange diese noch andauern wird. Ich bin aber recht zuversichtlich, dass wir bald wieder zusammen wandern können und stelle schon mal ein Programm zusammen, das wir hoffentlich auch durchführen werden.

Wir leben fast nur noch virtuell, jeder von uns meidet soziale Kontakte. Das hilft zwar, dem Virus den Garaus zu machen, aber unsere Seele braucht eine andere Medizin. Uns allen fehlt genau das: **Die gemeinsame Zeit in der Natur, die interessanten Gespräche, die aufregenden Erlebnisse als Gruppe.**

Selbstverständlich sind Händeschütteln, Umarmungen sowie „Gipfelbussis“ tabu. Außerdem werden wir nicht an vielbesuchten Wegen wandern, sondern eher ruhige Ziele anpeilen und anfangs kurze Anfahrtszeiten wählen.

Normalerweise wandern wir bei jedem Wetter, heuer allerdings werden die Wanderungen nur bei schönem Wetter stattfinden, damit wir es vermeiden, uns in eine bereits volle Hütte zwängen zu müssen.

Ich lade alle Mitglieder herzlich dazu ein, an den Wanderungen teilzunehmen!

Unsere Bergtouren werden auch auf der Webseite des Vereins veröffentlicht (www.neugries.it). Alle Interessierten, die zusätzlich per E-Mail über die Bergwanderungen informiert werden wollen, können ihre E-Mail-Adresse an mich schicken: prossliner.eva@rolmail.net. Außerdem gibt es eine Whatsapp Gruppe „Gruppe Bergfreunde“ in der ebenfalls etwa 10 Tage vor jeder Wanderung die genaue Beschreibung mitgeteilt wird.

Hier unsere nächsten Wanderungen:

17. April 2021 (Samstag)
TRAMINER HÖHENWEG
Hm: 550 | Gehzeit: 5 h

16. Mai 2021 (Sonntag)
VON BUCHHOLZ ÜBER GFRILL BIS ZUM LAGO SANTO
Hm: 650 | Gehzeit: 4 h



„Es ist das einfache,
stille Spüren und Wahrnehmen der wirklichen Lebenssituation,
ohne sie zu bewerten und zu beurteilen.
Ich teile nicht ein in gut und schlecht,
hässlich und schön,
sondern erfahre alles Sein als Vollkommen.
Ich stelle mich der Wahrheit,
so wie sich mir in diesem Augenblick zeigt –
ich bin ganz im Jetzt.
Ohne Gedanken und Urteile über die Situation“

20. Juni 2021 (Sonntag)
**RUNDWANDERUNG VON KASTELRUTH
ÜBER DEN PUFLATSCH**

Hm: 900 | Gehzeit: 5 h

18. Juli 2021 (Sonntag)
AUF DIE NOCKSPITZE IM SCHNALSTAL

Hm: 1130 | Gehzeit: 6 h

21. August 2021
(Samstag)
**PISAHÜTTE UND
PASSO FEUDO**

Hm: 600 | Gehzeit: 5 h

11. September 2021
(Samstag)
**MEDALGES IM
VILLNÖSSTAL**

Hm: 870 | Gehzeit: 5 h

Detaillierte Informationen, Treffpunkt und Abfahrtszeit werden jeweils 10 Tage vor der Wanderung bekannt gegeben. Anmeldungen bis Freitag vor dem jeweiligen Termin bei Eva Prossliner Tel.: 349 8637875 oder E-Mail: prossliner.eva@rolmail.net

Das Programm kann bei Bedarf bzw. je nach Witterung kurzfristig verändert werden.

Wir weisen darauf hin, dass an allen Touren nur Mitglieder des SC Neugries teilnehmen dürfen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.







Sektionsleiter **Walter Gargitter**
335 1466244 - walterbike@gargitter.com

SEKTION RAD

Alle Radfreunde sind wieder eingeladen, von April bis spät in den Herbst hinein sich unserer Sektion „Rad“ anzuschließen.

Mögen die Touren beim ersten Anblick etwas schwierig erscheinen, sind die meisten Radtouren bei etwas Training von jedem/jeder zu bewältigen. Um Freude beim Radln zu haben und jede Radtour zu einem Erlebnis werden zu lassen, sollten einige Punkte beachtet werden:

- *Ausreichend Flüssigkeit mitnehmen!*
- *Das Mitführen eines kleinen Rucksackes mit einer Kleinigkeit zum Essen und trockener Kleidung zum Wechseln ist von Vorteil.*
- *Der Erfolg einer Tour hängt entscheidend vom technischen Zustand des Fahrrades ab.*
- *Passende Regenbekleidung, Werkzeug (Flickzeug, Schraubenzieher, Zange) sowie Luftpumpe und Ersatzschlauch sollten bei jeder Tour mitgeführt werden.*

Das Tragen eines Kopfschutzes (Helm) ist Pflicht!

Samstag 08. Mai 2021 - PASSO BALLINO

Von Verignano auf den Passo San Giovanni und über den Passo Ballino zurück nach Verignano.

Anmeldung: Heidrun Schraffi Tel. 335-5724363

Km/Hm: 35/1300

Treffpunkt: 7.30 Uhr Parkplatz Pizzeria Metro

Samstag 15. Mai 2021 - RADTAUSCHMARKT

Kauf und Verkauf von Fahrrädern im Gemeinschaftszentrum "Maria Heim" in Bozen.

Auskunft: Gargitter Walter Tel. 392-2319392

Samstag 29. Mai 2021 - ZUM HEILIGEN SEE - LAGO SANTO

Von Neumarkt auf dem Radweg nach Laag. Über Buchholz, Salamon Hof, Geier fahren wir auf abwechslungsreichen Wegen bis zum Heiligen See (Lago Santo).

Nach einer kurzen Abfahrt zum Rifugio Sauch geht es über den Dürerweg zurück zum Ausgangspunkt.

Anmeldung: Helmut Gasser Tel. 335-392-8827478

Km/Hm: 45/1400

Treffpunkt: 7.30 Uhr Parkplatz Pizzeria Metro

5 - T A G E S T O U R 02. Juni - 06. Juni 2021 - GROSSE DOLOMITEN-RUNDE

In fünf Tagen mit Begleitfahrzeug von Bozen über Olang, Cortina, Pieve di Cadore, Feltre bis Caldonazzo und zurück nach Bozen.

Anmeldung: Hermann Pichler Tel. 340-5439655

innerhalb 24. Mai 2021

Km/Hm: 400/4000

Treffpunkt: 9.00 Uhr Kaffee Mila

Samstag 19. Juni 2021 - AFERER TALRUNDE

Von Albeins durch das Aferer Tal und über den Mitterberg zurück nach Albeins.

Anmeldung: Paul Eisath Tel. 335-6420332

Km/Hm: 35/1400

Treffpunkt: 8.00 Uhr Parkplatz Kohlerer Seilbahn

Samstag 17. Juli 2021 - SCENNA BERG

Tour zu den Gasthöfen Taser und Gsteiger.

Abwärts geht's auf Asphaltstraße oder auf Trail.

Anmeldung: Manfred Kelder Tel.333-6718049

Km/Hm: 35/1300

Treffpunkt: 8.30 Uhr Bahnhof Meran

Samstag 31. Juli 2021 - MARSCHNELLALM

Von St. Walburg auf Asphalt - und Forststraße zur Marschnellalm, Übergang zur Riemberg Alm. Abfahrt über die Forststraße b.z.w. den Trail nach St. Walburg. Verpflegung aus dem Rucksack.

Anmeldung: Peter Kaufmann 348-7254936

Km/Hm: 20/1150

Treffpunkt: 7.15 Uhr Parkplatz Pizzeria Metro

Samstag 14. - Sonntag 15. August 2021 - PFITSCHERJOCH - TUXERJOCH

Schöne Zweitagesrunde in den Zillertaler Alpen.

Anmeldung: Walter Gargitter Tel. 392-2319392

Anmeldeschluss 01. August 2021

Km/Hm: 90/2600

Samstag 28. August 2021 - LYFI ALM

Durchs wunderschöne Marteller Bärental, vorbei an der romantischen Kappelle St. Maria in der Schmelze und dem Biathlonzentrum, am Seeufer des Zufrittsees vorbei auf und ab zur Lyfi Alm.

Anmeldung: Hubert Riegler Tel. 340-6697108 / 0471-633526

Km/Hm: 39/1300

Treffpunkt: 8.00 Uhr Pizzeria Metro

Samstag 11. September 2021 - MONTE PASUBIO

Von Pian delle Fugazze auf schöner Militärstraße zum Rifugio Papa.

Anmeldung: Herwig Unterhofer Tel.338-3130034

Km/Hm: 40/1200

Treffpunkt: 7.00 Uhr Parkplatz Pizzeria Metro

Wir weisen darauf hin, dass an allen Touren nur Mitglieder des SC Neugries teilnehmen können (Einschreibemöglichkeiten jeweils vor dem Start), sowie, dass Helmpflicht besteht.

Sektionsleiter: Gargitter Walter Tel. 3922319392,
walterbike@gargitter.com



2-TAGESTOUR







Sektionsleiter **Oswald Vigil**
338 161 05 25 - oswald.vigl@hotmail.com

VOLLEYBALL

Als im März 2020 sämtliche Meisterschaften aufgrund der Corona Pandemie abgebrochen wurden, glaubten alle nach einem relativ ruhigen Sommer an einen Neubeginn, wenn auch mit vielen neuen Regeln und Hygienebestimmungen. Diese Hoffnungen wurden allerdings im Spätherbst zunichte gemacht und die Lichter in den Turnhallen gingen wieder aus. Man hofft, dass sich mit Fortschreiten des Frühlings die Lage bessert und zumindest ein Teil der Tätigkeit wieder aufgenommen werden kann. Die strengen Hygieneregeln und regelmäßiges Testen sollten die Basis für eine Wiederaufnahme sein. Wir wollen den Optimismus nicht verlieren und wollen alles dafür tun, um den Kindern und Jugendlichen wieder die Möglichkeit zu geben, in Sicherheit ihren Sport zu betreiben und etwas sehr Wichtiges zu ermöglichen: Freunde zu treffen.

Am 7. März fanden die FIPAV National- und Regionalwahlen statt und unsere Kandidatin **Petra Bertoldo** wurde mit einer großen Stimmenzahl in das Regionalkomitee der FIPAV Bozen gewählt. Neugries Volley wünscht viel Erfolg für diese wichtige Aufgabe!

Ausgerechnet die kleinsten traf es am härtesten. Die Kategorie Minivolley musste mit 23. Oktober 2020 die Tätigkeit einstellen und bis heute gibt es keine Möglichkeit, diese wieder zu beginnen. Sollte es die Situation zulassen möchten wir noch in diesem Schuljahr die Wiederaufnahme ermöglichen.





Sektionsleiter **Gaetano Corbo**
366 169 44 71 - gaetanocorbo@gmail.com
Infos: Mario Bertoldi, 349 75 50 06

SEKTION FUSSBALL

Liebe Fußballfreunde,
auch in der Sektion Fußball geht es langsam wieder los. Normales Mannschaftstraining ist zwar noch nicht möglich und es müssen Sicherheits- und Hygienebestimmungen eingehalten werden, aber das Wichtigste ist, dass wieder trainiert werden kann. Schritt für Schritt zurück zur Normalität. Wir werden unsere Kinder und Jugendlichen wieder auf den Fußballplatz holen und mit ihnen das tun, was ihnen am besten gefällt: kicken.

Auch heuer möchten wir unsere Zusammenarbeit mit der Milan Accademy erneuern und das Fußballcamp am Pfarrhof in Bozen vom 5. bis 9. Juli ausrichten, insofern es die Covid-19 Bestimmungen zulassen.

BOLZANO 5-9 LUGLIO 2021
Home / All Posts / ... / Bolzano 5-9 Luglio 2021

RIMBORSO TOTALE in caso di cancellazione del Camp per COVID. In Falle einer Absage für Covid wird die gezahlte Teilnahmegebühr erstattet.

Deutscher Text unten

Dal 5 al 9 luglio presso l'Impianto Sportivo Pfarrhof di via Maso della Pieve, Bolzano.

Il Camp è organizzato in collaborazione con la Società ASC JUGEND NEUGRIES di Bolzano.

Il camp iniziano il lunedì e terminano il venerdì, orario giornaliero dalle 8,30 alle 17,00. Possono partecipare ragazzi e ragazze dai 6 ai 15 anni anche se non tesserati presso la Società ASC JUGEND NEUGRIES.

www.lovesoccer.it

BEREICH	LIGA/TRAINER
AMATEURE	1. oder 2. Amateurliga Carelli, Miggiano, Volante
CALCIO a 5	Serie C1 Baracca, Pasquazzo, Percivale
FRAUENTEAM	Eccellenza Boninsegna, Perini, Ferranti
JUNIORES 2002	Esposito, D'Andrea, Kemenater, Russo
JUNIORES 2003	Niederstätter Willi u. Manuel, Violi
JUGENDSEKTOR	Palmitano Alessandro
ALLIEVI 2004 + 2005	Prifti, Romito, Giuliani, Mantovani
GIOVANISSIMI 2007	Mazzaroppi, Mangiacasale, Pagliarin, Palmitano
ESORDIENTI 2008	Gottardi, Lauri
ESORDIENTI 2009	Bertoldi, Girardi, Piccolin
FUSSBALLSCHULE	Corbo Stefano, Bonadio
PULCINI 2010	
PRIMI CALCI 2012 + 13	Payami, Nicli, Garofalo, Piccolin, Gariboldi, Ferrato, Giordano, Strobl, Codogno,
PICCOLI AMICI 2014 + 15	
TORWARTTRAINER	Miggiano, Ferranti, Cappelletto, Vedovelli

Unser größter Antrieb in dieser Saison wird die Hoffnung sein, zur Normalität auf dem Fußballplatz zurückkehren zu können. Wir möchten unseren Kindern und Jugendlichen wieder dabei zusehen können, wie sie mit einem Lächeln im Gesicht Fußball spielen. Dann haben wir unser Ziel erreicht.

FORZA NEUGRIES!





macronstore
| Bolzano Bozen

FORCH

Förch S.r.l. • Via Galvani 40C • 39100 BOLZANO
Tel. 0471 204 330 • info@forch.it • www.forch.it

Hansjörg Zelger
Deutschnofen - Nova Ponente
Fleischhauerei - Macelleria
Tel. 0471/616527

www.metzgerei-zelger.it

Leifers - Laives • Weisensteinerstr. 7
Via Pietralba 7 • T. 0471 590 237

sanvit
Bike & Fitness

SILLWEG 70A
EPPAN
0471 660775
www.sanvit.com

SCOTT TREK
CUBE PINARELLO

SPEZIALBIER-
BRAUEREI

FORST

BIRRA - BIÈRE - BEER - BIER

NUOVA CARROZZERIA DRUSO

di Catizone G. e Archis D. s.n.c.
Viale Druso 329 / F - 39100 - BOLZANO
Tel. + Fax: 0471 920381
P.Iva 02670170212

Kircher
fürs grüne Lebensgefühl

Gärtnerei Kircher, Pfarrhofstraße 7b, I-39100 Bozen
Tel. +39 0471 251149, Fax +39 0471 251143
kircher@kircher.it, www.kircher.it

SYRIUS
HARDWARE ▶ SOFTWARE ▶ NETWORK

Tel. +39 0471 631850
info@syrius.it - www.syrius.it

Syrius.IT made in Südtirol seit 1999.

**family
salus**
cure con cura | Gesundheit hat Vorrang

Poliambulatorio medico
e odontoiatrico
Facharzt- und Zahnklinik

☎ 0471 976156
🌐 www.familysalus.it

Bürotechnik
IT & print solutions

Handwerkerzone 3 | 39052 Kaltern (BZ)
Tel. 0471 96 48 28 | Fax 0471 96 55 70
info@buerotechnik.it | www.buerotechnik.it

www.kiros.bz

KIRO'S
HEMDEN & KRAWATTEN

BOZEN - BOLZANO

Best quality, best brands, best performance.



MOUNTAIN SPIRIT
> mountaineering & outdoor shop <

39100 Bozen • Zwölfmalgreiner-Straße 8A/8B • MountainSpirit Tel. 0471 053 434 • Karpos Shop Tel. 0471 979 614

mugele's



Eins ist sicher: Wir fördern, was Bozen ausmacht.

Für uns als lokal verwurzelte Bank ist es eine Selbstverständlichkeit, sich für die Stadt und alles was sie bewegt, zu engagieren. Viel Vergnügen!

Questo è sicuro: Sosteniamo la nostra città.

L'impegno della nostra banca è a favore della città di Bolzano. Apprezziamo la sua parte dinamica e creativa e ne promuoviamo le attività. Buon divertimento!

www.raiffeisenkasse.it
www.cassarurale.it



Unsere Bank. La nostra banca.